

**SCHULRUCKSACK
SCHOOL BACKPACK
SAC À DOS SCOLAIRE****(DE) (AT) (CH)****SCHULRUCKSACK**

Kurzanleitung

(FR) (BE)**SAC À DOS SCOLAIRE**

Guide de démarrage

(PL)**PLECAK SZKOLNY**

Skrócona instrukcja

(SK)**ŠKOLSKÝ BATOH**

Krátky návod

(DK)**SKOLETASKE**

Kort vejledning

(HU)**ISKOLAI HÁTIZSÁK**

Rövid útmutató

(GB) (IE)**SCHOOL BACKPACK**

Quick guide

(NL) (BE)**SCHOOLRUGZAK**

Korte handleiding

(CZ)**ŠKOLNÍ BATOH**

Stručný návod

(ES)**MOCHILA ESCOLAR**

Guía rápida

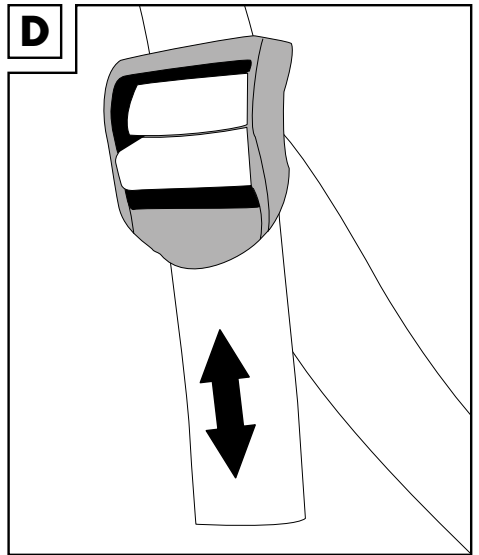
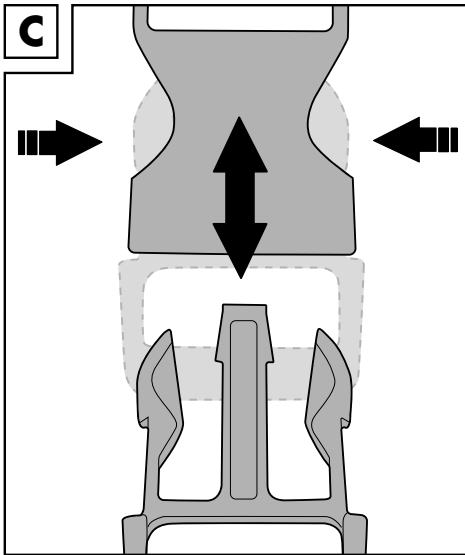
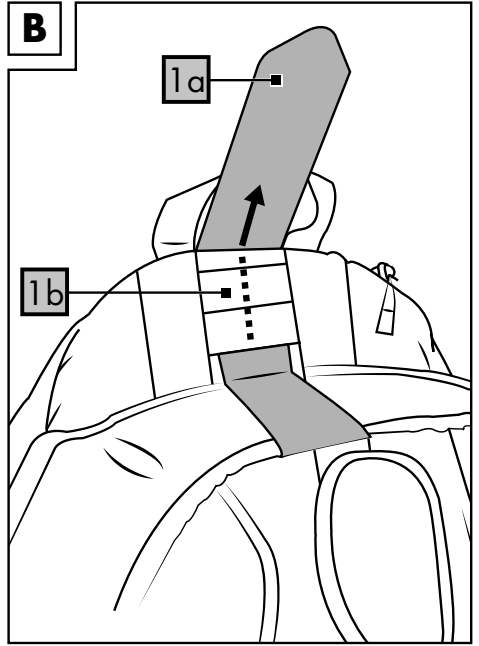
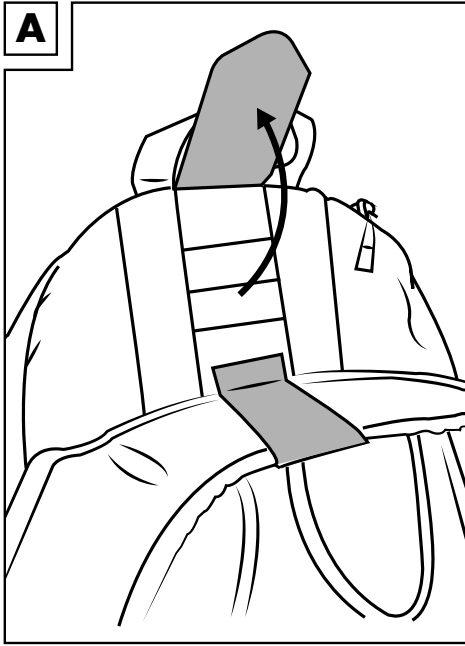
(IT)**ZAINO PER LA SCUOLA**

Brevi istruzioni

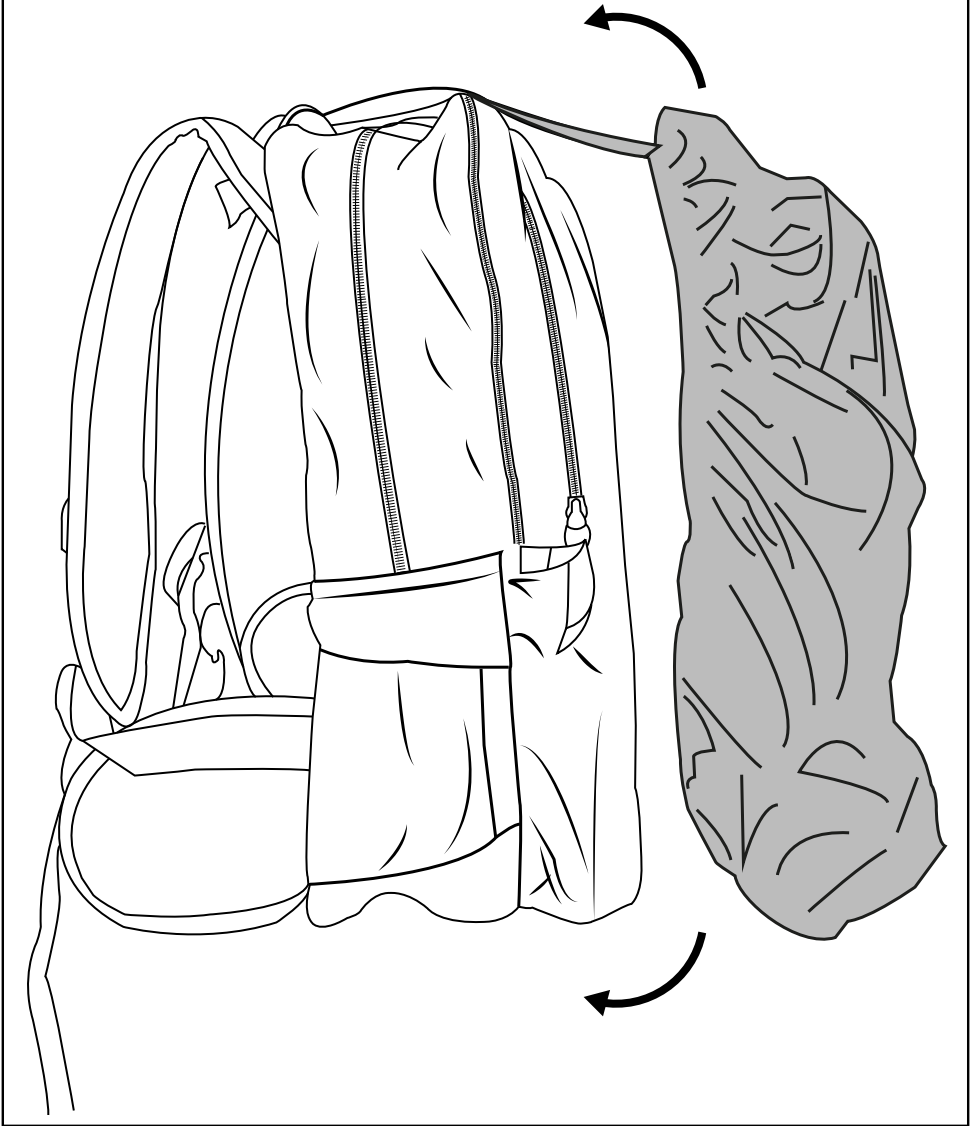
(SI)**ŠOLSKI NAHRBTNIK**

Kratka navodila

IAN 383583_2110**(DE) (AT) (CH) (GB) (IE) (FR) (BE) (NL)
(PL) (CZ) (SK) (ES) (DK) (IT) (HU) (SI)**



E



Bei diesem Dokument handelt es sich um eine verkürzte Druckausgabe der vollständigen Gebrauchsanweisung. Durch das Scannen des QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 383583_2110 die vollständige Gebrauchsanweisung einsehen und herunterladen. **WARNUNG!** Beachten Sie die vollständige Gebrauchsanweisung und die Sicherheitshinweise, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden. Die Kurzanleitung ist Bestandteil dieses Artikels. Machen Sie sich vor der Benutzung des Artikels mit allen Gebrauchs- und Sicherheitshinweisen vertraut. Bewahren Sie die Kurzanleitung gut auf und händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte mit aus.

Lieferumfang

- 1 x Schulrucksack
- 1 x Kurzanleitung

Technische Daten



Maximale Ladekapazität: 6 kg

Füllraum/Volumen: ca. 27 l

Maße: ca. 32 x 45 x 20 cm (B x H x T)



Herstellungsdatum (Monat/Jahr):
03/2022

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Artikel ist als Schulrucksack für den privaten Gebrauch entwickelt worden. Der Artikel ist für den Transport von Gegenständen mit einem maximalen Ladegewicht von 6 kg geeignet.

Sicherheitshinweise

- Lassen Sie Kinder nie unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr.
- Überschreiten Sie nicht die max. Ladekapazität von 6 kg.
- Keine unverpackten Lebensmittel in diesem Artikel transportieren.

- Lassen Sie keine nassen Sachen über einen längeren Zeitraum in dem Artikel.
- Der Artikel darf nicht zur Beförderung von Personen oder Tieren verwendet werden.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!

Verwendung

Öffnen und beladen Sie den Artikel mit bis zu 6 kg. Verwenden Sie den Artikel als Rucksack.

Einstellen des höhenverstellbaren Tragesystems

Das höhenverstellbare Tragesystem dient zur Höhenanpassung des Artikels an einem menschlichen Rücken.

Hinweis: Die einmalige Einstellung sollte mit Hilfe einer zweiten Person erfolgen und muss nur in regelmäßigen Abständen überprüft werden, ob die Höhe noch mit dem Rücken übereinstimmt.

1. Befüllen Sie den Artikel mit maximal 6 kg.
2. Öffnen Sie den Brust- und Hüftgurt und lockern Sie die Schultergurte.
3. Helfen Sie beim Aufsetzen des Artikels.
4. Lösen Sie das Klettband am höhenverstellbaren Tragesystem, um die Höhe des Artikels am Rücken anzupassen (Abb. A).
5. Ziehen Sie dazu den Kletttriemen (1a) nach oben durch die Rückenschlaufen (1b), bis die gewünschte Höhe erreicht ist (Abb. B) und fixieren Sie den Kletttriemen am Klettband.

Hinweis: Die Schultern werden optimal gepolstert, wenn der Schulterträgeransatz am Rucksack zwischen den Schulterblättern liegt. Die Schultern werden so optimal umschlossen. Der Hüftgurt sollte sich auf der Höhe der Hüftknochen befinden.

Einstellen des Hüft-, Schulter- und Brustgurtes

Bitte beachten Sie, dass der Artikel so nah wie möglich am Rücken getragen werden sollte, um die Hebelwirkung des Gewichtes zu reduzieren.

1. Legen Sie den Hüftgurt um, beugen Sie sich leicht nach vorne und ziehen Sie den Artikel so weit nach oben, bis der gepolsterte Teil des Hüftgurtes mittig auf der Höhe Ihrer Hüftknochen sitzt.
2. Verschließen Sie den Hüftgurt durch das Zusammenstecken der Steckverschlüsse (Abb. C). Die Weite des Hüftgurtes können Sie am Ende des Gurtes durch Ziehen oder Schieben verändern (Abb. D).

Hinweis: Der Verschluss des Hüftgurtes sitzt korrekt, wenn er sich ungefähr auf der Höhe Ihres Hosenbundes oder oberen Hosenknopfes befindet.

3. Ziehen Sie die Schultergurte durch Ziehen am Ende der Gurte fest (Abb. D). Achten Sie darauf, dass die Schultergurte fest aber nicht zu stramm sind. Die Hauptlast des Gewichtes trägt der Hüftgurt.
4. Schließen Sie den Brustgurt und ziehen Sie ihn fest, ohne dass dabei die Atmung beeinträchtigt wird. Er dient nur zur Unterstützung der Schultergurte.
5. Ziehen Sie zum Schutz vor Regen die Regenhaube über den Artikel (Abb. E).

Hinweis: Achten Sie auf einen festen Sitz des Gummizuges. Sparen Sie beim Überziehen der Regenhaube die Schultergurte und den Beckengurt aus.

Artikel absetzen

1. Öffnen Sie den Hüft- und Brustgurt durch Zusammendrücken der Seiten des Steckverschlusses und ziehen Sie den Verschluss auseinander (Abb. C).
2. Lockern Sie die Schultergurte (Abb. D) und nehmen Sie den Artikel von den Schultern.

Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur. Nur mit Wasser reinigen und anschließend mit einem Reinigungstuch trockenwischen. WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.



This document is an abridged print version of the full instructions for use. By scanning the QR code you gain direct access to the Lidl service website (www.lidl-service.com), and by entering the product number (IAN) 383583_2110 you can look at the full instructions for use and download them.

WARNING! Adhere to the full instructions for use and the safety information in order to avoid personal injuries and damage to property. The quick guide is an inherent part of this product. Before using the product familiarise yourself with all usage and safety information. Keep the quick guide handy and pass it on along with all documents when handing over the product to third parties.

Package contents

- 1 x school backpack
- 1 x quick guide

Technical data



Maximum load capacity: 6kg

Filling space/volume: approx. 27L

Dimensions: approx. 32 x 45 x 20cm
(W x H x D)



Date of manufacture (month/year):
03/2022

Intended use

This product has been developed as a school backpack for private use. The product is suitable for carrying objects with a maximum weight of 6kg.

Safety information

- Never leave children unattended with the packing materials. There is a risk of suffocation.
- Do not exceed the maximum load capacity of 6kg.
- Do not carry any unpackaged food in this product.
- Do not leave wet things in the backpack for an extended period of time.

- The product may not be used to transport people or animals.
- Check the product for damage or wear before each use. The product may be used only when in good working order and condition!

Use

Open and load the backpack up to 6kg.
Use the product as a backpack.

Adjusting the height-adjustable carrying system

The height-adjustable carrying system is for adjusting the height of the backpack to a person's back.

Note: The backpack should be initially adjusted with the help of a second person and once correctly adjusted only needs to be checked at regular intervals to see if the height still matches the back.

1. Fill the product with a maximum of 6kg.
2. Open the chest strap and hip strap and loosen the shoulder straps.
3. Help to put on the backpack.
4. To adjust the height of the product to the back, loosen the Velcro tab on the height-adjustable carrying system (Fig. A).
5. To do this, pull the Velcro straps (1a) up through the back loops (1b) until the desired height is reached (Fig. B) and fasten the Velcro straps to the Velcro tab.

Note: The shoulders are optimally padded when the harness yoke on the backpack is between the shoulder blades. The shoulders are thus optimally encompassed. The hip strap should be at the level of the hip bones.

Adjusting the hip, shoulder and chest straps

Please note that the product should be worn as close to the back as possible so as to reduce the leverage effect of the weight.

1. Taking the hip strap, bend slightly forwards and pull the product up until the padded part of the hip strap is centred level with your hip bones.

2. Close the hip strap by connecting the buckles (Fig. C). You can adjust the width of the hip strap by pulling or pushing on the end of the strap (Fig. D).

Note: The clasp on the hip strap is sitting correctly when it is approximately at the level of your trouser waistband or top trouser button.

3. Tighten the shoulder straps by pulling on the ends of the straps (Fig. D). Make sure that the shoulder straps are firm but not too tight. The hip strap carries most of the weight burden.
4. Close the chest strap and tighten it but make sure not to impair your breathing. Its function is merely to support the shoulder straps.
5. Pull the rain cover over the backpack to protect it from rain (Fig. E).

Note: Make sure the elastic band is tight. Leave out the shoulder straps and waist belt when putting on the rain cover.

Taking off the backpack

1. Open the hip and chest straps by pressing the sides of the buckles together and pulling the clasps open (Fig. C).
2. Loosen the shoulder straps (Fig. D) and take the backpack off your shoulders.

Storage, cleaning

When not in use, always store the product clean and dry at room temperature.

Clean only with water and wipe dry afterwards with a cloth.

IMPORTANT! Never clean the product with harsh cleaning agents.



Ce document est une version imprimée abrégée de la notice d'utilisation complète. En scannant le code QR, vous serez directement redirigé(e) vers la page des services de Lidl (www.lidl-service.com) et vous pourrez consulter et télécharger la notice d'utilisation complète en saisissant le numéro d'article (IAN) 383583_2110.

ATTENTION ! Respectez bien toutes les indications de la notice d'utilisation et les consignes de sécurité afin d'éviter tout dommage corporel et matériel. Le guide de démarrage fait partie intégrante de cet article. Familiarisez-vous avec la notice d'utilisation et les consignes de sécurité avant d'utiliser l'article. Conservez bien ce guide de démarrage et si vous cédez l'article à un tiers, remettez-lui l'ensemble de la documentation.

Étendue de la livraison

1 sac à dos scolaire
1 guide de démarrage

Caractéristiques techniques



Capacité de charge maximale : 6 kg

Espace de remplissage/volume : env. 27 l

Dimensions : env. 32 x 45 x 20 cm (l x h x p)



Date de fabrication (Mois/Année) :
03/2022

Utilisation conforme à sa destination

L'article a été conçu comme sac à dos scolaire destiné à un usage privé. L'article est adapté au transport d'objets d'un poids de chargement maximal de 6 kg.

⚠ Consignes de sécurité

- Ne laissez jamais les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage. Il y a risque d'étouffement.
- Ne dépassez pas la capacité de charge max. de 6 kg.
- Ne transporter aucun aliment non emballé dans cet article.

- Ne laissez pas d'affaires mouillées dans l'article pendant une longue période.
- Cet article ne doit pas être utilisé pour le transport de personnes ni d'animaux.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'article ne montre aucun signe de dégradation ou d'usure. L'article ne doit être utilisé qu'en parfait état !

Utilisation

Ouvrez l'article et chargez-le avec 6 kg maximum. Utilisez l'article comme sac à dos.

Réglage du système de portage

Le système de portage réglable en hauteur sert à adapter la hauteur de l'article au dos humain.

Remarque : Un réglage unique doit être effectué à l'aide d'une seconde personne et il faut ensuite uniquement vérifier à intervalles réguliers si la hauteur correspond encore au dos.

1. Remplissez l'article avec 6 kg maximum.
2. Ouvrez la ceinture au niveau de la poitrine et des hanches et desserrez les bretelles.
3. Aidez à mettre l'article.
4. Desserrez la bande velcro sur le système de portage réglable en hauteur pour adapter la hauteur au dos (fig. A).
5. Tirez pour cela la lanière velcro (1a) vers le haut par la boucle de dos (1b), jusqu'à atteindre la hauteur souhaitée (fig. B) et fixez la lanière velcro sur la bande velcro.

Remarque : Les épaules sont idéalement rembourrées lorsque le haut des bretelles sur le sac à dos se situent entre les omoplates. Les épaules sont ainsi idéalement entourées. La ceinture doit se trouver au niveau de l'os iliaque.

Réglage de la ceinture au niveau des hanches, des épaules et de la poitrine

Veillez veiller à porter l'article le plus près possible du dos, afin de réduire l'effet de levier du poids.

1. Mettez la ceinture au niveau des hanches, penchez-vous légèrement en avant et tirez l'article vers le haut jusqu'à ce que la partie rembourrée de la ceinture au niveau des hanches se trouve au centre à hauteur de l'os iliaque.

2. Fermez la ceinture en emboîtant les fermoirs (fig. C). Vous pouvez modifier la largeur de la ceinture au niveau de l'extrémité de la ceinture en tirant ou poussant (fig. D).

Remarque : La fermeture de la ceinture est correcte lorsqu'elle se trouve à peu près à hauteur de votre ceinture de pantalon ou du bouton du haut de votre pantalon.

3. Serrez-bien les bretelles en tirant sur l'extrémité de la ceinture (fig. D). Veillez à ce que les bretelles ne soient pas trop tendues. La ceinture au niveau des hanches porte la principale partie du poids.

4. Fermez la ceinture de poitrine et serrez-la bien, sans gêner la respiration. Elle sert uniquement de soutien aux bretelles.

5. Pour protéger de la pluie, passez la housse de pluie par-dessus l'article (fig. E).

Remarque : Veillez à ce que l'élastique soit bien serré. Évitez les bretelles et la ceinture de bassin en tirant la housse de pluie.

Retirer l'article

1. Ouvrez la ceinture au niveau des hanches et de la poitrine en appuyant sur les côtés de la fermeture à emboîter et ouvrez la fermeture (fig. C).

2. Desserrez les bretelles (fig. D) et retirez l'article des épaules.

Stockage, nettoyage

Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours dans un endroit sec et propre à une température ambiante.

Nettoyez uniquement avec de l'eau puis essuyez avec un chiffon de nettoyage.

IMPORTANT ! Ne jamais laver avec des produits de nettoyage agressifs.



Bij dit document gaat het om een verkorte gedrukte editie van de volledige gebruiksaanwijzing. Door de QR-code te scannen, geraakt u direct op de Lidl servicepagina (www.lidl-service.com) en kunt u door het artikelnummer (IAN) 383583_2110 in te voeren de volledige gebruiksaanwijzing inkijken en downloaden.

WAARSCHUWING! Neem de volledige gebruiksaanwijzing en de veiligheidstips in acht om letsel- en materiële schade te vermijden. De korte handleiding vormt een vast bestanddeel van dit artikel. Maak u vóór het gebruik van het artikels vertrouwd met alle gebruiks- en veiligheidstips. Bewaar de korte handleiding goed en overhandig alle documenten mee aan derden als het artikel doorgegeven wordt.

Leveringsomvang

1 x schoolrugzak
1 x korte handleiding

Technische gegevens



Maximaal laadvermogen: 6 kg

Inhoud/volume: ca. 27 l

Afmetingen: ca. 32 x 45 x 20 cm (b x h x d)



Productiedatum (maand/jaar):
03/2022

Beoogd gebruik

Het artikel is ontwikkeld als schoolrugzak voor particulier gebruik. Het artikel is geschikt voor het transport van voorwerpen met een maximaal laadgewicht van 6 kg.



Veiligheidstips

- Laat kinderen nooit zonder toezicht alleen met het verpakkingsmateriaal. Er bestaat een kans op verstikking.
- Overschrijd nooit het maximale laadvermogen van 6 kg.
- Vervoer geen onverpakte levensmiddelen in dit artikel.
- Laat natte spullen niet gedurende langere tijd in het artikel.

- Het artikel mag niet gebruikt worden om personen of dieren te vervoeren.
- Controleer het artikel telkens vóór gebruik op beschadigingen of slijtageverschijnselen. Het artikel mag uitsluitend in een perfecte staat gebruikt worden!

Gebruik

Open het artikel en vul het met maximaal 6 kg. Gebruik het artikel als rugzak.

Instellen van het in hoogte verstelbare draagsysteem

Het in hoogte verstelbare draagsysteem is er voor bedoeld om de hoogte van het artikel aan de rug van de drager aan te passen.

Aanwijzing: De eenmalige instelling moet worden uitgevoerd met behulp van een tweede persoon. Daarna moet regelmatig worden gecontroleerd of de hoogte nog overeenkomt met de rug.

1. Vul het artikel met maximaal 6 kg.
2. Open de borst- en heupriem en maak de schouderriemen los.
3. Help met het omdoen van het artikel.
4. Maak het klittenband aan het in hoogte verstelbare draagsysteem los om de hoogte van het artikel aan de rug aan te passen (afb. A).
5. Trek de riemen met het klittenband (1a) naar boven door de ruglussen (1b) totdat de gewenste hoogte is bereikt (afb. B) en zet de riemen met het klittenband vast aan de andere zijde van het klittenband.

Aanwijzing: De schouders worden optimaal beschermd wanneer de bevestiging van de schouderbanden aan de rugzak tussen de schouderbladen ligt. Zo worden de schouders optimaal omsloten. De heupriem moet zich op de hoogte van het heupbeen bevinden.

Instellen van de heup-, schouder- en borstriemen

Houd er rekening mee dat het artikel zo dicht mogelijk op de rug moet worden gedragen om de hefboomwerking van het gewicht te reduceren.

1. Doe de heupriem om, buig licht naar voren en trek het artikel naar boven totdat het zachte deel van de heupriem zich midden op uw heupbeen bevindt.

2. Sluit de heupriem door de sluiting in elkaar te steken (afb. C). De omvang van de heupriem kan worden aangepast door het uiteinde van de riem te verschuiven (afb. D).

Aanwijzing: De sluiting van de heupriem zit correct wanneer deze zich ongeveer op de hoogte van uw broeksband of bovenste broeksknoop bevindt.

3. Trek de schouderriemen vast door aan het eind van de riemen te trekken (afb. D). Let erop dat de schouderriemen goed vast zitten maar niet knellen. Het grootste gedeelte van het gewicht wordt gedragen door de heupriem.
4. Sluit de borstriem en trek deze vast. Zorg ervoor dat de riem uw ademhaling niet beïnvloedt. De borstriem dient slechts als ondersteuning voor de schouderriemen.
5. Trek de regenhoes over het artikel om dit te beschermen tegen regen (afb. E).

Aanwijzing: Controleer of de elastieken band goed vast zit. Houd de schouderriemen en de heupriem vrij wanneer u de regenhoes over het artikel trekt.

Artikel afdoen

1. Knijp de zijkanten van de sluiting in en trek de beide delen uit elkaar om de heupriem en borstriem te openen (afb. C).
2. Maak de schouderriemen (afb. D) los en neem het artikel van uw schouders.

Opslag, reiniging

Bewaar het artikel wanneer u dit niet gebruikt altijd droog en schoon op kamertemperatuur.

Reinig alleen met water en veeg vervolgens droog met een schoonmaakdoek.

BELANGRIJK! Reinig nooit met agressieve reinigingsmiddelen.



Niniejszy dokument jest skróconą wersją drukowaną pełnej instrukcji użytkowania. Po zeskanowaniu kodu QR trafią Państwo bezpośrednio na stronę obsługi klienta Lidl (www.lidl-service.com) i po wpisaniu numeru artykułu (IAN) 383583_2110 mogą Państwo przejrzeć i pobrać pełną instrukcję użytkowania.

OSTRZEŻENIE! Aby uniknąć szkód osobowych i rzeczowych należy przestrzegać pełnej instrukcji użytkowania i wskazówek dotyczących bezpieczeństwa. Skrócona instrukcja jest częścią artykułu. Przed użyciem artykułu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi użytkowania i bezpieczeństwa. Skróconą instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym miejscu a w przypadku przekazania artykułu osobom trzecim należy dołączyć wszystkie dokumenty.

Zakres dostawy

1 x plecak szkolny
1 x skrócona instrukcja

Dane techniczne



Maksymalne obciążenie: 6 kg

Pojemność/objętość: ok. 27 l

Wymiary: ok. 32 x 45 x 20 cm (szer. x wys. x gł.)



Data produkcji (miesiąc/rok):
03/2022

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt został opracowany jako plecak szkolny do użytku prywatnego. Produkt nadaje się do transportu przedmiotów o maksymalnej masie łącznej 6 kg.



Wskazówki bezpieczeństwa

- Nigdy nie pozostawiaj dzieci bez nadzoru z dostępem do opakowania. Istnieje ryzyko uduszenia.
- Nie przekraczaj maks. ładowności 6 kg.

- Nie transportuj w plecaku nieopakowanych produktów żywnościowych.
- Nie pozostawiaj mokrych rzeczy w plecaku przez dłuższy czas.
- Nie wolno używać artykułu do transportu ludzi lub zwierząt.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy artykuł nie posiada uszkodzeń bądź śladów zużycia. Z artykułu można korzystać tylko wtedy, gdy znajduje się w nienagannym stanie!

Użytkowanie

Otwórz plecak i umieść w nim przedmioty o łącznej maksymalnej wadze do 6 kg. Produkt może być używany jako plecak.

Ustawianie systemu nośnego z regulacją wysokości

System nośny z regulacją wysokości służy do dostosowywania wysokości produktu do pleców.

Wskazówka: Jednorazowa regulacja może być wykonywana przy pomocy drugiej osoby, następnie należy ją kontrolować w regularnych odstępach czasu, sprawdzając, czy wysokość jest nadal dostosowana do pleców.

1. Produkt należy napełniać do maksymalnie 6 kg.
2. Otwórz pas piersiowy i biodrowy oraz poluzuj pasy barkowe.
3. Pomóż w założeniu produktu.
4. Poluzuj taśmę z rzepami na systemie nośnym, którego wysokość można regulować, aby dostosować wysokość produktu na plecach (rys. A).
5. W tym celu pociągnij pasek z rzepami (1a) do góry, przeciągając go przez tylną szlufkę (1b), aż uzyskasz żądaną wysokość (rys. B), i przymocuj pasek z rzepami do taśmy.

Wskazówka: Barki posiadają optymalną wyściółkę, gdy nakładka systemu nośnego plecaka jest umieszczona pomiędzy łopatkami. Dzięki temu barki są optymalnie zabezpieczone. Pas biodrowy powinien znajdować się na wysokości kości biodrowych.

Regulacja pasów biodrowych, barkowych i klatki piersiowej

Należy pamiętać, że aby zmniejszyć oddziaływanie ciężaru, produkt powinien być noszony jak najbliżej pleców.

1. Załóż pas biodrowy, pochyl się lekko do przodu i pociągnij produkt do góry, aż wyściółka pasa biodrowego zostanie wyśrodkowana na wysokości kości biodrowych.
2. Zamknij pas biodrowy, zatrzaskując klamry (rys. C). Szerokość pasa biodrowego można zmienić, pociągając lub popychając końcówkę pasa (rys. D).

Wskazówka: Zapięcie pasa biodrowego jest ustawione prawidłowo, gdy znajduje się mniej więcej na poziomie paska lub górnego guzika spodni.

3. Zaciśnij pasy barkowe, pociągając za ich końcówki (rys. D). Upewnij się, że pasy barkowe są (niezbyt mocno) napięte. Pas biodrowy przenosi główne obciążenie ciężaru.
4. Zamknij i napnij pasek na klatce piersiowej w taki sposób, by nie utrudniał on oddychania. Służy on wyłącznie do podparcia pasów barkowych.
5. Załóż osłonę przeciwdeszczową na produkt, aby zabezpieczyć go przed deszczem (rys. E).

Wskazówka: Upewnij się, że gumowa opaska jest mocno przytwierdzona. Podczas zakładania osłony przeciwdeszczowej należy zostawić wolne miejsce pasy barkowe i pas biodrowy.

Zdejmowanie produktu

1. Otwórz zapięcia pasa biodrowego i pasa na klatce piersiowej, ściskając boki klamr, a następnie je rozsuń (rys. C).
2. Poluzuj pasy barkowe (rys. D) i wyjmij zdejmij produkt z ramion.

Przechowywanie, czyszczenie

Podczas nieużywania należy zawsze przechowywać produkt w suchym i czystym miejscu, w temperaturze pokojowej.

Czyścić wyłącznie wodą, a następnie wytrzeć do sucha ściereczką.

WAŻNE! Nie czyścić przy użyciu ostrych środków czyszczących.



U tohoto dokumentu se jedná o zkrácené tiskové vydání úplného návodu k použití. Naskenováním QR-kódu se dostanete přímo na servisní stránku Lidlu (www.lidl-service.com) a vložením čísla výrobku (IAN) 383583_2110 si můžete prohlédnout a stáhnout úplný návod k použití. **VAROVÁNÍ!** Respektujte úplný návod k použití a bezpečnostní pokyny, abyste vyloučili osobní i věcné škody. Stručný návod je součástí tohoto výrobku. Před použitím výrobku se seznamte se všemi instrukcemi k použití a s bezpečnostními pokyny. Stručný návod dobře uschovejte a při předání výrobku dále třetím osobám s ním předejte i všechny podklady.

Obsah balení

- 1 x školní batoh
- 1 x stručný návod

Technické údaje



Maximální úložná kapacita: 6 kg

Plnicí prostor/objem: cca. 27 l

Rozměry: cca. 32 x 45 x 20 cm (š x v x h)



Datum výroby (měsíc/rok):

03/2022

Použití dle určení

Tento výrobek je školní batoh určený pro soukromé účely. Tento výrobek je určen k přepravě předmětů s maximální hmotností 6 kg.

Bezpečnostní pokyny

- Nenechávejte děti nikdy hrát si s obalovým materiálem bez dozoru. Hrozí nebezpečí udušení.
- Nepřekračujte max. úložnou kapacitu 6 kg.
- Nepřenášejte v tomto výrobku žádné nebalené potraviny.
- Nenechávejte ve výrobku delší dobu vlhké věci.
- Výrobek nesmí být použit na přepravu osob nebo zvířat.
- Kontrolujte výrobek před každým použitím, zda není poškozen nebo opotřeben. Výrobek smí být používán pouze v bezvadném stavu!

Použití

Otevřete a naplňte výrobek max do hmotnosti 6 kg. Používejte tento výrobek jako batoh.

Nastavení nastavitelné výšky nosného systému

Nastavitelná výška nosného systému slouží k upravení výšky výrobku na lidská záda.

Upozornění: Jednorázové nastavení by mělo probíhat pomocí dvou osob a musí být zkontrolováno v pravidelných odstupech, zda výška ještě souhlasí se zády.

1. Naplňte výrobek maximálně 6 kg.
2. Otevřete hrudní a bokový popruh a uvolněte ramenní popruhy.
3. Pomozte při nasazení výrobku.
4. Uvolněte upínací pásku na nosném systému s upravitelnou výškou k přizpůsobení výrobku na zádech (obr. A).
5. Protáhněte k tomu upínací pásku (1a) nahoru přes zadní poutko (1b), dokud není dosažena požadovaná výška (obr. B) a pásku zafixujte.

Upozornění: Ramena jsou optimálně vypolstrovaná, pokud ramenní posazení batohu leží mezi lopatkami. Ramena jsou tak optimálně vyvážená. Bokový popruh by se měl nacházet ve výšce pánevní kosti.

Nastavení popruhu boků, ramen a hrudi

Dbejte na to, aby byl výrobek nošený co nejbliž k zádům, aby snížil pákový efekt hmotnosti.

1. Opásejte se bokovým popruhem, předkloňte se lehce vpřed a vytahujte výrobek nahoru, dokud není vypolstrovaná část bokového popruhu středově ve výšce vaší pánevní kosti.
2. Zapněte bokový popruh spojením dvou stran spony (obr. C). Délku bokového popruhu můžete na konci popruhu upravit potahováním (obr. D).

Upozornění: Zapínání bokového popruhu sedí správně, pokud se nachází přibližně ve výšce opasku nebo horního knoflíku kalhot.

3. Přitáhněte ramenní popruhy zatažením na konci popruhu (obr. D). Dbejte však na to, aby nebyly ramenní popruhy příliš napjaté. Hlavní podíl hmotnosti nese bokový popruh.

4. Zapněte hrudní popruh a pevně jej utáhněte bez toho, že by to ovlivnilo dýchání. Slouží k podpoře ramenních popruhů.

5. Přetáhněte k ochraně před deštěm přes výrobek pláštěnku (obr. E).

Upozornění: Dbejte na pevné usazení pruženky. Vynechejte při přetahování pláštěnky ramenní popruhy a pánevní popruh.

Sundání výrobku

1. Odepněte bokový a hrudní popruh stlačením stran spony a rozpojte od sebe její strany (obr. C).

2. Uvolněte ramenní popruhy (obr. D) a odeberte výrobek z ramen.

Uskladnění, čištění

Pokud výrobek nepoužíváte, skladujte jej vždy suchý a čistý při pokojové teplotě.

Čistěte pouze vodou a následně otřete do sucha hadříkem.

DŮLEŽITÉ! K čištění nikdy nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.



Pri tomto dokumente sa jedná o skrátený výtlačok úplného návodu na používanie. Naskenovaním QR kódu sa dostanete priamo na stránku servisu Lidlu (www.lidl-service.com) a zadaním čísla výrobku (IAN) 383583_2110 si môžete pozrieť a stiahnuť úplný návod na používanie. VÝSTRAHA! Aby ste zabránili zraneniam osôb a vecným škodám, dbajte na úplný návod na používanie a pokyny pre bezpečnosť. Krátky návod tvorí súčasť tohto výrobku. Pred používaním výrobku sa oboznámte so všetkými pokynmi pre používanie a bezpečnosť. Krátky návod dobre uschovajte a ak odovzdávate výrobok tretím osobám, odovzdajte im aj všetky podklady.

Rozsah dodávky

1 x školský batoh
1 x krátky návod

Technické údaje



Maximálne zaťaženie: 6 kg

Úložný priestor/objem: cca 27 l

Rozmery: cca 32 x 45 x 20 cm (š x v x h)



Dátum výroby (mesiac/rok):
03/2022

Určené použitie

Výrobok slúži ako školský batoh pre osobné použitie. Výrobok je vhodný na prepravu vecí s maximálnym zaťažením 6 kg.

Bezpečnostné pokyny

- Nikdy nenechávajte deti bez dozoru v blízkosti obalového materiálu. Hrozí nebezpečenstvo udusenía.
- Neprekračujte max. zaťaženie 6 kg.
- V tomto výrobku neprevážajte nebalené potraviny.
- Nenechávajte vlhké veci dlhšiu dobu v tomto výrobku.

- Výrobok sa nesmie používať na prepravu osôb alebo zvierat.
- Pred každým používaním výrobku skontrolujte, či nie je poškodený alebo opotrebený. Výrobok sa smie používať len v bezchybnom stave!

Použitie

Otvárajte a zaťažujte výrobok do 6 kg. Používajte výrobok ako batoh.

Výškovo nastaviteľné popruhy

Výškovo nastaviteľné popruhy sa používajú pre nastavenie výšky výrobku na ľudskom chrbtate.

Upozornenie: Jednorazové nastavenie by malo byť vykonané za pomoci druhej osoby a musí sa kontrolovať v pravidelných intervaloch, či je výška stále v jednej rovine s chrbtom.

1. Naplňte výrobok maximálne 6 kg.
2. Otvorte hrudný popruh a bedrový pás a uvoľnite ramenné popruhy.
3. Pomôžte pri nasadení výrobku.
4. Uvoľnite suchý zips na výškovo nastaviteľných popruhoch, aby ste prispôbili výšku výrobku na chrbte (obr. A).
5. Ťahajte k tomu suchý zips (1a) smerom hore cez zadné slučky (1b), kým nie je dosiahnutá požadovaná výška (obr. B) a upevnite na suchý zips.

Upozornenie: Ramená sú optimálne vypchaté, ak leží nástavec ramenného nosiča na ruksačku medzi lopatkami ramien. Ramenné popruhy tak optimálne priliehajú. Bedrový pás by sa mal nachádzať na výške bedrovej kosti.

Nastavenie bedrového pásu, ramenného popruhu a hrudného popruhu

Prosím rešpektujte, že tento výrobok by mal čo najviac priliehať k chrbtu pre optimálne rozloženie hmotnosti.

1. Pripevnite si bedrový pás, nakloňte sa ľahko dopredu a utiahnite kým nesedí vypchatá časť bedrového pásu centricky na výške vašej bedrovej kosti.

2. Zafixujte bedrový pás pomocou zásuvných uzáverov (obr. C). Šírku bedrového pásu môžete upraviť na konci pásu ťahom alebo posúvaním (obr. D).

Upozornenie: Uzáver bedrového pásu sedí správne, keď sa nachádza približne na výške vášho pásu.

3. Utiahnite pevne ramenné pásy ťahaním na konci pásov (obr. D). Dbajte na to, aby boli ramenné pásy pevné ale nie príliš tesné. Hlavné zaťaženie nesie bedrový pás.

4. Zatvorte hrudný popruh a utiahnite ho pevne bez toho, aby sa pritom obmedzilo dýchanie. Ten slúži len ako podpora ramenných popruhov.

5. Pre ochranu pred dažďom vyťahnite dažďový príklop pres výrobok (obr. E).

Upozornenie: Dbajte na pevné usadenie gumového povlaku. Vynechajte pri pretiahnutí dažďového poklopu ramenné popruhy a bedrový popruh.

Vyzliekani výrobku

1. Otvorte bedrový a hrudný popruh pomocou stlačenia strán zásuvného uzáveru a ťahajte od seba (obr. C).

2. Uvoľnite ramenné popruhy (obr. D) a odoberte batoh z ramien.

Skladovanie, čistenie

Pri nepoužívaní skladujte výrobok vždy suchý a čistý pri izbovej teplote.

Čistite iba vodou a následne utrite dosucha čistiacou handričkou.

DÔLEŽITÉ! Výrobok nikdy nečistite ostrými čistiacimi prostriedkami.



Este documento es una copia impresa abreviada de las instrucciones de uso completas. Escaneando el código QR accederá directamente a la página de servicio de Lidl (www.lidl-service.com) donde podrá consultar y descargar las instrucciones de uso completas indicando el número de artículo (IAN) 383583_2110. ¡AVISO! Tenga en cuenta las instrucciones de uso completas y las indicaciones de seguridad para evitar daños materiales y personales. Esta guía rápida forma parte de este artículo. Familiarícese con todas las indicaciones de seguridad y uso antes de usar el artículo. Guarde bien esta guía rápida y facilite toda la documentación si entrega el artículo a terceros.

Alcance de suministro

1 mochila escolar
1 guía rápida

Datos técnicos



Capacidad de carga máxima: 6 kg

Capacidad de llenado/volumen: aprox. 27 l

Dimensiones: aprox. 32 x 45 x 20 cm (A x L x F)



Fecha de fabricación (mes/año):
03/2022

Uso previsto

El artículo se ha desarrollado como mochila de estudiantes para uso privado. El artículo es apropiado para el transporte de objetos con un peso de carga máximo de 6 kg.

⚠ Indicaciones de seguridad

- Nunca deje a niños sin supervisión con el material de embalaje. Existe peligro de asfixia.
- No exceda la capacidad máxima de carga de 6 kg.
- No se deben transportar alimentos no preenvasados en este artículo.
- No deje objetos mojados dentro del artículo durante un periodo de tiempo prolongado.
- El artículo no debe emplearse para el transporte de personas o animales.

- Compruebe si el artículo presenta daños o signos de desgaste antes de cada uso. ¡El artículo debe utilizarse únicamente si se encuentra en perfectas condiciones!

Utilización

Abra y cargue el artículo con hasta 6 kg. Use el artículo como mochila.

Ajustar el sistema de soporte regulable en altura

El sistema de soporte regulable en altura sirve para el ajuste a la altura del artículo en la espalda.

Nota: Una segunda persona deberá ayudarlo en el ajuste única y tan solo deberá comprobar si la altura coincide con la de la espalda de forma periódica.

1. Llene el artículo con un máximo de 6 kg.
2. Abra la correa de pecho y de cadera y afloje la correa.
3. Ayúdese apoyando el artículo.
4. Suelte el velcro del sistema de soporte para regular la altura del artículo respecto a la espalda (Fig. A).
5. Para ello, tire de las correas de ajuste (1a) hacia arriba con las presillas de la espalda (1b), hasta alcanzar la altura deseada (Fig. B) y fije las correas de ajuste en la cinta de velcro.

Nota: Los hombros quedan perfectamente acolchados si al colocarse los tirantes de la mochila, estos se encuentran entre los omóplatos. Los hombros se rodean de forma óptima. La correa de cadera deberá encontrarse a la altura del hueso ilíaco.

Ajustar la correa de cadera, hombro y pecho

Tenga en cuenta que deberá llevar el artículo lo más cerca posible de la espalda para reducir el efecto palanca del peso.

1. Mueva la correa de cadera, doble ligeramente hacia delante y tire del artículo hacia delante hasta que la parte acolchada de la correa de cadera se encuentre en el centro a la altura del hueso ilíaco.

2. Cierre la correa de cadera juntando los cierres encajables (Fig. C). Podrá modificar la anchura de la correa de cadera en el extremo del cinturón o bien tirando o apretando (Fig. D).

Nota: El cierre de la correa de cadera se asienta correctamente si se encuentra en la altura de la cinturilla o el botón superior del pantalón.

3. Asegure las correas de los hombros tirando del extremo de la correa (Fig. D). Observe que las correas de los hombros estén fijas pero no demasiado tirantes. La carga principal del peso debe recaer en la correa de cadera.
4. Cierre la correa de pecho y fíjela, sin que esto afecte a la respiración. Su función es únicamente el respaldo de la correa para el hombro.
5. Para protegerse contra la lluvia, coloque la cubierta contra lluvia sobre el artículo (Fig. E).

Nota: Compruebe que la banda elástica esté bien fijada. No coloque la cubierta contra lluvia sobre las correas del hombro y el cinturón de cadera.

Retirar el artículo

1. Abra la correa de cadera y pecho presionando los lados de los cierres encajables y tire del cierre para separarlo (Fig. C).
2. Afloje las correas de los hombros (Fig. D) y retírese el artículo de los hombros.

Almacenamiento, limpieza

Si no va a utilizarlo, almacene siempre el artículo seco y limpio y a temperatura ambiente. Limpie solo con agua y después seque con un paño de limpieza.
¡IMPORTANTE! No lo limpie con productos de limpieza agresivos.



Ved dette dokument drejer det sig om en forkortet, trykt udgivelse af den komplette brugervejledning. Ved at scanne QR-koden kommer man direkte til Lidl-servicesiden (www.lidl-service.com), og ved at indtaste artikelnummeret (IAN) 383583_2110 kan den komplette brugervejledning ses og downloades.

ADVARSEL! Overhold den komplette brugervejledning og sikkerhedsanvisningerne for at undgå personskader og materielle skader. Den korte vejledning er en del af denne artikel. Bliv fortrolig med alle brugs- og sikkerhedsanvisninger, før artiklen tages i brug. Opbevar den korte vejledning godt, og aflever alle dokumenter, hvis artiklen gives videre til tredjepart.

Leveringsomfang

- 1 x skoletaske
- 1 x kort vejledning

Tekniske data



Maksimal lastkapacitet: 6 kg

Volumen: ca. 27 l

Mål: ca. 32 x 45 x 20 cm (B x H x D)



Fremstillingsdato (måned/år):
03/2022

Bestemmelsesmæssig brug

Produktet er udviklet som skolerygsæk til privat brug. Produktet er beregnet til transport af genstande med en maksimal vægt på 6 kg.

Sikkerhedsanvisninger

- Lad ikke børn lege med emballagematerialet. Der er fare for kvælning.
- Overskrid ikke den maksimalt tilladte lastkapacitet på 6 kg.
- Uindpakkede fødevarer må ikke transporteres i dette produkt.
- Lad ikke våde ting ligge i produktet i længere tid.
- Artiklen må ikke bruges til at transportere personer eller dyr.

- Kontrollér artiklen for beskadigelser eller slid før hver brug. Artiklen må kun bruges i fejlfri tilstand!

Brug

Åbn produktet, og fyld det med op til 6 kg. Anvend produktet som rygsæk.

Indstilling af det højdejusterbare bæresystem

Det højdejusterbare bæresystem anvendes til højdetilpasning af produktet til personens ryg.

Bemærk: Engangsindstillingen skal ske med en hjælper, og det skal kun med jævne mellemrum kontrolleres, om højden stadigvæk passer til ryggen.

1. Fyld produktet med maksimalt 6 kg.
2. Åbn bryst- og hofteselen, og løsn skulderremmene.
3. Hjælp personen med at tage rygsækken på.
4. Løsn velcrobåndet til det højdejusterbare bæresystem for at tilpasse produktets højde til ryggen (fig. A).
5. Træk til dette formål velcroremmen (1a) op og igennem rygstroppen (1b), indtil den ønskede højde er nået (fig. B), og fastgør velcroremmen på velcrobåndet.

Bemærk: Skuldrene polstres optimalt, hvis starten på skulderstropperne ligger midt imellem skulderbladene. På den måde omslutes skuldrene optimalt. Hofteselen skal sidde på højde med hofteknoglen.

Indstilling af hofte-, skulder- og brystselen

Vær opmærksom på, at produktet skal bæres så tæt på ryggen som muligt, for at vægtens virkning reduceres.

1. Tag hofteselen på, bøj dig let fremover, og træk produktet op, indtil den polstrede del af hofteselen sidder i midten på højde med din hofteknogle.
2. Luk hofteselen ved at stikke snapplåsene sammen (fig. C). Du kan ændre bredden på hofteselen ved at trække eller skubbe i enden af selen (fig. D).

Bemærk: Låsen til hofteselen sidder korrekt, når den sidder ca. på højde med buksekanten eller den øverste bukseknep.

3. Spænd skulderremmene ved at trække i enden af stropperne (fig. D). Sørg for, at skulderremmene sidder fast, men ikke er for stramme.

Størstedelen af vægten bæres af hofseselen.

4. Luk brystselen, og spænd den, uden at åndedrættet påvirkes af det. Den anvendes kun til at støtte skulderremmene.

5. Træk regnslaget over produktet for at beskytte det mod regn (fig. E).

Bemærk: Sørg for, at elastikken sidder godt fast. Undlad at trække regnslaget over skulderremmene og hofseselen.

Aftagning af produktet

1. Åbn hofte- og brystselen ved at trykke siderne på snaplåsen sammen og trække låsen fra hinanden (fig. C).

2. Løsn skulderremmene (fig. D), og tag produktet af skuldrene.

Opbevaring, rengøring

Opbevar altid artiklen tør og ren ved stuetemperatur, når den ikke er i brug.

Rengør kun med vand, og tør efter med et viskestykke.

VIGTIGT! Må aldrig rengøres med skrappe rengøringsmidler.



Questo documento è una versione stampata ridotta delle istruzioni d'uso complete. Scansionare il codice QR per giungere direttamente al sito di assistenza di Lidl (www.lidl-service.com) e inserire il codice articolo (IAN) 383583_2110 per visionare e scaricare le istruzioni d'uso complete.

AVVISO! Osservare le istruzioni d'uso complete e le indicazioni di sicurezza per evitare danni a persone e cose. Le brevi istruzioni sono parte integrante di questo articolo. Prima di utilizzare l'articolo prendere conoscenza di tutte le indicazioni d'uso e sulla sicurezza. Conservare con cura le brevi istruzioni e, se di dovesse consegnare l'articolo a terzi, consegnare ad essi anche tutta la documentazione.

Contenuto della fornitura

1 x zaino per la scuola
1 x brevi istruzioni

Dati tecnici



Max. capacità di carico: 6 kg

Capacità/volume: ca. 27 l

Dimensioni: ca. 32 x 45 x 20 cm (L x A x P)



Data di produzione (mese/anno):
03/2022

Uso conforme alla destinazione

Questo articolo è stato concepito come zaino scolastico ad uso privato. L'articolo è adatto al trasporto di oggetti con una capacità di carico massima di 6 kg.



Indicazioni di sicurezza

- Non lasciare mai bambini non sorvegliati presso il materiale di imballaggio. Pericolo di soffocamento.
- Non superare la capacità di carico massima di 6 kg.
- Non trasportare alimenti non confezionati in questo articolo.
- Non lasciare nell'articolo oggetti bagnati per un periodo di tempo prolungato.

- L'articolo non può essere utilizzato per il trasporto di persone o animali.
- Prima di ogni utilizzo verificare che l'articolo non presenti danni o segni di usura. L'articolo può essere utilizzato solo se in perfetto stato!

Uso

Aprire l'articolo e riempirlo fino a un peso massimo di 6 kg. Utilizzarlo come zaino.

Impostazione del sistema di trasporto ad altezza regolabile.

Il sistema di trasporto ad altezza regolabile serve ad adattare l'altezza dell'articolo alla schiena di una persona.

Nota: La prima regolazione deve essere effettuata con l'aiuto di una seconda persona e deve essere verificato a intervalli regolari se l'altezza è ancora adatta alla schiena.

1. Riempire l'articolo fino a un massimo di 6 kg.
2. Aprire la cintura per il petto e i fianchi e bloccare la cintura per le spalle.
3. Aiutare a indossare l'articolo.
4. Allentare la fascetta in velcro sul sistema di trasporto ad altezza regolabile, per adattare l'altezza dell'articolo alla schiena (fig. A).
5. Tirare la linguetta (1a) verso l'alto attraverso la fibbia posteriore (1b), fino a raggiungere l'altezza desiderata (fig. B) e bloccare la linguetta sulla fascetta in velcro.

Nota: Le spalle sono imbottite in modo ottimale se il punto di attacco degli spallacci sullo zaino si trova tra le scapole. In questo modo le spalle sono protette in modo ottimale. La cintura per i fianchi deve trovarsi all'altezza del bacino.

Regolazione della cintura per il petto, le spalle e i fianchi

Fare attenzione che lo zaino venga indossato il più possibile vicino alla schiena per ridurre l'effetto leva del peso.

1. Avvolgere la cintura intorno ai fianchi, piegarla leggermente in avanti e sollevare l'articolo verso l'alto fino a quando la parte imbottita della cintura per i fianchi si trova al centro dell'osso del bacino.

2. Chiudere la cintura unendo le due parti del dispositivo di chiusura ad incastro (fig. C).
L'ampiezza della cintura per i fianchi può essere regolata serrando o allentando l'estremità della cintura (fig. D).

Nota: La chiusura della cintura per i fianchi è nella posizione corretta se si trova approssimativamente all'altezza della vita dei pantaloni o del bottone superiore dei pantaloni.

3. Serrare la cintura per le spalle tirando l'estremità della cintura (fig. D). Verificare che la cintura per le spalle sia ben fissata ma non troppo stretta. Il carico maggiore del peso viene sopportato dalla cintura per i fianchi.
4. Chiudere la cintura per il petto e serrarla saldamente, senza causare però problemi alla respirazione. Serve solo come supporto alla cintura per le spalle.
5. Coprire l'articolo con il cappuccio parapigioggia per proteggerlo dalla pioggia (fig. E).

Nota: Accertarsi che l'elastico sia ben aderente. In caso venga applicato il cappuccio parapigioggia, lasciare libera la cintura per le spalle e la cintura subaddominale.

Rimozione dell'articolo

1. Aprire la cintura per i fianchi e il petto premendo i lati della chiusura e separando le due parti (fig. C).
2. Allentare la cintura per le spalle (fig. D) e rimuovere l'articolo dalle spalle.

Conservazione, pulizia

In caso di mancato utilizzo, riporre l'articolo a temperatura ambiente in un luogo asciutto e pulito. Pulire solo con acqua, quindi asciugare con un panno.
IMPORTANTE! Non utilizzare mai detergenti aggressivi.



A jelen dokumentum a teljes használati útmutató rövidített, nyomtatott kiadványa. A QR-kód szkennelésével közvetlenül a Lidl szervizoldalára juthat (www.lidl-service.com), és a cikkszám (IAN) 383583_2110 beírásával a teljes használati útmutatót megtekintheti és letöltheti.

FIGYELMEZTETÉS! A személyi sérülések és anyagi károk elkerülése érdekében vegye figyelembe a teljes használati útmutatót és a biztonsági utasításokat. A rövid útmutató a termék része. A termék használata előtt alaposan ismerje meg az összes használati és biztonsági utasítást. Gondosan őrizze meg a rövid útmutatót, és a termék harmadik félnek történő továbbítására.

Csomag tartalma

- 1 x iskolai hátizsák
- 1 x rövid útmutató

Műszaki adatok



Maximális terhelhetőség: 6 kg

Töltőtér/űrtartalom: kb. 27 l

Méretek: kb. 32 x 45 x 20 cm (SZÉ x MA x MÉ)



Gyártás dátuma (hónap/év):
03/2022

Rendeltetészerű használat

A termék iskola hátizsákként, privát használatra készült. A termék max. 6 kg összsúlyú tárgyak szállítására alkalmas.

Biztonsági utasítások

- Soha ne hagyjon gyermeket felügyelet nélkül csomagolóanyaggal. Az fulladást okozhat.
- Ne terhelje 6 kg-nál nagyobb súllyal.
- Csomagolatlan élelmiszert tilos a termékben szállítani.
- Ne hagyjon nedves tárgyat hosszabb ideig a termékben.
- A termék nem használható emberek vagy állatokállítására.
- Használat előtt mindig ellenőrizze, hogy nem látható-e sérülés vagy kopás jelei a terméken. A terméket csak kifogástalan állapotban szabad használni!

Használat

A termékbe max. 6 kg súly tehető. Használja a terméket hátizsákként.

Az állítható magasságú teherhordó rész beállítása

A termék állítható magasságú teherhordó részét az emberi háthoz terveztük.

Megjegyzés: Az első beállításhoz egy másik személy is szükséges; azután csak rendszeresen ellenőrizni kell a háthoz való megfelelő magasságot.

1. Töltsen meg a terméket max. 6 kg súllyal.
2. Nyissa ki a mellkas- és a derékpántot, és lazítsa meg a vállpántokat.
3. Segítséggel vegye fel a terméket.
4. Oldja ki az állítható magasságú teherhordó rész tépőzárját, hogy a terméket beállíthassa a háthoz (A ábra).
5. Ehhez húzza a tépőzárás pántot (1a) felfele a háthurkon (1b), míg el nem éri a kívánt magasságot (B ábra). Végül rögzítse a tépőzárás pántot a tépőzárral.

Megjegyzés: A vállak párnázása akkor optimális, ha a hátizsák vállbetétje a lapockák közé esik. Az a vállat optimálisan így védi. A derékpánt legyen a csípőcsont magasságában.

A derék- a váll- és a mellkaspánt beállítása

Kérjük, vegye figyelembe, hogy a terméket a lehető legközelebb kell a háthoz viselni a súly által kifejtett nyomaték csökkentéséhez.

1. Helyezze fel a derékpántot, hajoljon óvatosa előre, és húzza a terméket amennyire lehet felfele, míg a derékpánt párnázott része a csípőcsontjának magasságába nem kerül.
2. Csukja össze a derékpántot a kapcsok összenyomásával (C ábra). A derékpánt szélessége a pánt végének húzásával vagy tolásával állítható (D ábra).

Megjegyzés: A derékpánt zárja akkor van jó helyen, ha az kb. az nadrágja övrésze vagy a nadrág felső gombjának magasságában található.

3. Húzza meg a vállpántot, ehhez húzza meg feszesre a pánt végét (D ábra). Figyeljen arra, hogy a vállpántok feszesek, de ne szorosak legyenek. A súly nagyobb részét a derékpánt viseli.
4. Csatolja össze a mellkaspántot, és húzza azt meg úgy, hogy a feszsége ne akadályozza a lélegzésben. Az a vállpánt megtámasztásához való.
5. Az eső elleni védelemhez húzza ki az esőhuzatot termékből (E ábra).

Megjegyzés: Ügyeljen a gumi megfelelő felhelyezésére. Az esőhuzatot ne húzza a vállpántra és a hátpántra.

A termék levétele a hátról

1. Nyissa ki a derék- és mellkaspántot, ehhez nyomja össze a csatok oldalait, és húzza szét a csatot (C ábra).
2. Lazítsa meg a vállpántot (D ábra), és vegye le a terméket a vállairól.

Tárolás, tisztítás

A terméket mindig száraz, tiszta és szobahőmérsékletű helyen tárolja, ha azt nem használja. Csak vízzel tisztítsa, majd törlőkendővel törölje szárazra.

FONTOS! Ne használjon erős tisztítószeret a tisztításhoz.



Ta dokument je skrajšana tiskana različica celotnih navodil za uporabo. S skeniranjem kode QR pridete neposredno na stran servisa Lidl (www.lidl-service.com) in z vnosom številke izdelka (IAN) 383583_2110 si lahko ogledate in prenesete celotna navodila za uporabo. OPOZORILO! Upoštevajte celotna navodila za uporabo in varnostne napotke, da se izognete telesnim poškodbam in materialni škodi. Kratka navodila so sestavni del tega izdelka. Pred uporabo izdelka se seznanite z vsemi navodili za uporabo in varnostnimi napotki. Kratka navodila dobro shranite in ob predaji izdelka tretjim osebam izročite vse dokumente.

Obseg dobave

1 x šolski nahrbtnik
1 x kratka navodila

Tehnični podatki



Maks. kapaciteta polnjenja: 6 kg

Polnilni prostor/prostornina: pribl. 27 l

Mere: pribl. 32 x 45 x 20 cm (Š x V x G)



Datum izdelave (mesec/leto):
03/2022

Predvidena uporaba

Izdelek je bil razvit za zasebno uporabo kot šolski nahrbtnik. Primeren je za transport predmetov z največjo dovoljeno težo polnjenja 6 kg.

⚠ Varnostni napotki

- Pazite, da se otroci brez nadzora nikoli ne igrajo z embalažo. Obstaja nevarnost zadušitve.
- Ne presežite največje dovoljene kapacitete polnjenja 6 kg.
- V tem izdelku ne prevažajte nepakiranih živil.
- Mokrih stvari ne puščajte dlje časa v izdelku. Izdelka ni dovoljeno uporabljati za transport oseb ali živali.
- Pred vsako uporabo preverite izdelek glede poškodb ali obrabe. Izdelek smete uporabljati le v brezhibnem stanju!

Uporaba

Odprite izdelek in vanj naložite do 6 kg. Izdelek lahko uporabljate kot nahrbtnik.

Nastavljanje po višini nastavljivega nosilnega sistema

Po višini nastavljiv nosilni sistem služi prilagoditvi višine izdelka hrbtu uporabnika.

Napotek: Enkratno nastavitev naj opravi druga oseba, prav tako naj se redno preverja, ali je višina primerno nastavljena glede na hrbet.

1. Izdelek napolnite do največ 6 kg.
2. Odprite prsni in kolčni pas ter sprostite ramenske pasove.
3. Pomagajte pri namestitvi izdelka.
4. Sprostite sprijemalni pas na po višini nastavljivem nosilnem sistemu, da prilagodite višino izdelka na hrbtu (slika A).
5. Skozi hrbtni del (1b) povlecite sprijemalno krilce (1a) navzgor, da dosežete zeleno višino (slika B) in sprijemalno krilce pritrdite na sprijemalni trak.

Napotek: Ramena so optimalno oblazinjena, če je nastavek za ramenske nosilce med ramenskimi zavihki na nahrbtniku. Tako so ramena optimalno zaščiteni. Kolčni pas mora biti v višini kolkov.

Nastavljanje trakov za boke, ramena in prsi

Pazite, da se izdelek čim tesneje prilega hrbtu, da zmanjšate vzvodni učinek teže.

1. Namestite kolčni pas, narahlo se nagnite naprej in izdelek potisnite navzgor, da je oblazinjeni del kolčnega pasu na sredini v višini vaših kolkov. Kolčni pas zapnite tako, da sklenete zaponke (slika C). Dolžino kolčnega pasu lahko spremenite z vlečenjem končnega dela pasu (slika D).

Napotek: Zaponka kolčnega pasu je primerno nameščena, če je približno v višini hlačnega pasu ali zgornjega hlačnega gumba.

2. Ramenske pasove zategnite z vlečenjem končnega dela pasov (slika D). Pazite, da ramenski pasovi niso preveč ali premalo zategnjeni. Kolčni pas je s težo najbolj obremenjen.

3. Zapnite prsni pas in ga zategnite toliko, da ne vpliva na dihanje. Ta pas služi kot podpora ramenskim pasovom.

4. Za zaščito pred dežjem čez izdelek povlecite dežno pregrinjalo (slika E).

Napotek: Pazite, da je gumijasta vrvica ustrezno nameščena. Dežnega pregrinjala ne povlecite čez ramenske pasove in kolčni pas.

Odlaganje izdelka

1. Kolčni in prsni pas odpnite tako, da stisnete stranska dela zaponke ter oba dela zaponke ločite (slika C).
2. Sprostite ramenske pasove (slika D) in izdelek snemite z ramen.

Shranjevanje, čiščenje

Če izdelka ne uporabljate, ga shranite na suho, čisto mesto pri sobni temperaturi.

Čistite le z vodo in nato do suhega obrišite s krpo za čiščenje.

POMEMBNO! Nikoli ne čistite z ostrimi čistilnimi sredstvi.



DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH

Wragekamp 6 • DE-22397 Hamburg
GERMANY



03/2022

Delta-Sport-Nr.: SR-10942, SR-10943, SR-10944, SR-10945

03.07.2022 / AM 10:19

IAN 383583_2110

